

FORMULARZ
OCENY OKRESOWEJ NAUCZYCIELA AKADEMICKIEGO UJ
STANOWISKA DYDAKTYCZNE
[okres oceny]
FORM OF PERIODIC EVALUATION OF A JU ACADEMIC TEACHER
EDUCATIONAL POSITIONS
[period of evaluation]

DANE PERSONALNE / PERSONAL DATA	
Imię i nazwisko / Name and surname	
Data urodzenia / Date of birth	
Data rozpoczęcia pracy na UJ / UJ CM / Date of employment commencement at the JU/JU MC	
Wydział, Instytut/Katedra, Klinika, Zakład / Faculty, Institute/Chair/Clinic/Department	
Aktualne stanowisko / Current position	
Aktualny wymiar etatu / Current work time	
Data zatrudnienia na aktualnym stanowisku / Date of employment in the current position	
Data uzyskania stopnia doktora / Date of the degree of doktor conferment	
Data uzyskania stopnia doktora habilitowanego / Date of the degree of doktor habilitowany conferment	
Data uzyskania tytułu profesora / Date of the title of profesor conferment	
Obecne podstawowe miejsce zatrudnienia / Current basic place of employment	
Posiadane specjalizacje zawodowe / Professional specialisations	
Jeżeli w okresie oceny ulegał zmianie wymiar etatu, stanowisko lub wystąpiły przerwy w zatrudnieniu – proszę o wskazanie ww. okoliczności z uwzględnieniem okresów, których zmiany dotyczą (od–do)) / If within the period of evaluation there were any changes in work time, position or there were interruptions in employment – please, indicate such circumstances pointing time periods referring to these changes (from-to).	
I. Nieobecności wskazane w art. 128 ust. 2 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce / Absences pointed in Article 128 (2) of the act Law on higher education and science	
Rodzaj nieobecności / Type of absence	Czas trwania nieobecności / Duration of absence
II. Inne nieobecności / Other absences	
Rodzaj nieobecności / Type of absence	Czas trwania nieobecności / Duration of absence

A. DZIAŁALNOŚĆ DYDAKTYCZNA / EDUCATIONAL ACTIVITY**A1. Kierowanie projektami edukacyjnymi i udział w realizacji projektów edukacyjnych / Educational projects management and participation in educational projects**

Proszę podać liczbę realizowanych i zakończonych projektów edukacyjnych w okresie objętym oceną / Please indicate the number of executed and completed educational projects within the period covered by the evaluation

Rodzaj działalności / Type of activity	Nazwa programu / Name of program me	Instytucja finansująca / Financing institution	Okres realizacji / Period of execution	Nr umowy/ decyzji / No. of contract/ decision	Tytuł projektu / Project title	Kwota dofinansowania przyznana dla UJ (PLN) / The amount of funding granted to the JU (PLN)	Rola w projekcie Kierownik/ Wykonawca / Role in the project Manager/ Contractor
Projekty finans. ze środków krajowych / Projects financed from national sources							
Projekty finans. ze środków zagranicznych / Projects financed from foreign sources							
Projekty finans. z funduszy strukturalnych / Projects financed from structural funds							

Jakie inne aspekty Pana(i) działalności dydaktycznej chciałby(aby) Pan(i) jeszcze podać w formularzu oceny, w tym także projekty edukacyjne realizowane poza UJ / What other aspects of your research activity would you like to consider in the evaluation form, including research projects executed in other places than the JU?

A2. Zrealizowane zajęcia dydaktyczne i udział w dyplomowaniu studentów / Delivered courses and participation in the process of acquiring diplomas by students

Zajęcia dydaktyczne prowadzone w roku akademickim / Courses delivered in the academic year	Liczba godzin / Number of hours			
Cykl oceny / Assessment period				
1. Seminaryjne / Magister/licencjat seminars				
2. Wykłady / Lectures				
3. Ćwiczenia i konwersatoria / Classes and conversation classes				
4. Inne np. laboratoria, pracownie / Other, e.g. laboratories				

Suma/Sum:				
A3. Udział w doskonaleniu oferty dydaktycznej i jakości kształcenia / Participation in educational offer and education quality improvement				Liczba godzin / Number of hours
1. Stosowanie innowacyjnych metod kształcenia oraz weryfikacja efektów kształcenia / Appliance of innovative educational methods as well as verification of learning outcomes				
2. Przygotowanie nowych rozwiązań dydaktycznych / Elaboration of new educational solutions				
3. Jakie inne aspekty związane z doskonaleniem oferty dydaktycznej i jakości kształcenia chciałby(aby) Pan(i) uwzględnić w ocenie / What other aspects related to educational offer and education quality improvement would you like to consider in evaluation?				
A4*. Badania naukowe dotyczące dydaktyki akademickiej oraz upowszechnianie ich wyników (w tym publikacje dydaktyczne) / Research on academic teaching and dissemination of its results (including educational publications)				
Publikacje dydaktyczne / Educational publications				
Jako załącznik proszę zamieścić listę publikacji za okres podlegający ocenie/ Please attach list of publication for the period covered by evaluation				
Rodzaj / Type				Liczba / Number
1. Podręczniki / Textbooks				
2. Skrypty / Scripts				
3. Rozdział w podręczniku/skrypcie / Chapter in textbook/script				
4. Inne pomoce dydaktyczne (np. instrukcje do ćwiczeń, programów komputerowych, egzaminów testowych, materiałów do kursu online, filmów/nagrań szkoleniowych, prowadzenie blogów naukowo-dydaktycznych) / Other educational recourses (e.g. instructions to classes, computer programmes, test exams, online courses materials, educational films, running scientific and educational blogs)				
Badania naukowe dotyczące dydaktyki akademickiej oraz upowszechnianie ich wyników – inne niż w części dot. publikacji dydaktycznych*/ Research on academic teaching and dissemination of its results – other than educational publications				
* dotyczy profesorów, profesorów uczelni, adiunktów / applies to professors, university professors, assistant professors				

A5. Wyniki oceny nauczyciela akademickiego przez studentów i doktorantów / Results of academic teacher assessment by students and PhD candidates

Cykl oceny / Assessment period	Liczba kursów / Number of courses	Liczba oceniających / Number of assessing persons	Liczba zapisanych na kursy / Number of persons signed to courses	Procent oceniających / Percentage of assessing persons	Wynik punktowy/ kategoria opisowa / Number of points/Descriptive category	Sten / kategoria porównawcza / Comparing category	Średni wynik punktowy dla UJ (klasyfik.) / Mean points result for the JU	Średni wynik punktowy dla jednostki (klasyfik.) / Mean points result for the unit

A6. Współpraca międzynarodowa w zakresie działalności dydaktycznej / International cooperation as regards educational activity

	Liczba / Number
1. Prowadzenie zajęć dydaktycznych w ramach programów i umów międzynarodowych / Delivering courses within international programmes and agreements	
2. Jakie inne aspekty związane ze współpracą międzynarodową w zakresie działalności dydaktycznej chciałby(aby) Pan(i) uwzględnić w ocenie? / What other aspects related to international cooperation as regards educational activity would you like to consider in the evaluation?	
Suma/Sum	

A7. Otrzymane nagrody i wyróżnienia za działalność dydaktyczną / Awards and distinctions for educational activity

--

A8. Inne* / Other*

Jakie inne aspekty działalności dydaktycznej, w tym również poza Uniwersytetem, chciałby(aby) Pan(i) uwzględnić? / What other aspects of educational activity, including activity in other places than the JU, would you like to consider?

--

Osiągnięcia dydaktyczne w okresie podlegającym ocenie okresowej (np. sprawowanie funkcji promotora pomocniczego w zakończonym przewodzie doktorskim, wspólne publikacje ze studentami lub doktorantami, nagroda/wyróżnienie dla pracy dyplomowej prowadzonej pod kierunkiem nauczyciela akademickiego składającego sprawozdanie, medale/nagrody uzyskane w konkursach przez studentów przygotowanych przez nauczyciela akademickiego składającego sprawozdanie, prowadzenie zajęć w uczelni zagranicznej) / Educational achievements within the evaluation period (e.g. position of the auxiliary supervisor in a completed doctoral assessment process, joint publications with students or PhD candidates, award/distinction for diploma thesis written under supervision of academic teacher filing the report, medals/awards achieved in competitions by students prepared by academic teacher filing the report, delivering classes in a foreign higher education institution)

Inne aspekty działalności dydaktycznej w okresie podlegającym ocenie (np. koordynacja/udział w pracach związanych z tworzeniem programu kształcenia dla nowego kierunku/specjalności, studiów podyplomowych, sprawowanie opieki nad praktykami zawodowymi studentów, sprawowanie funkcji koordynatora programu Erasmus oraz MOST, kierowanie/udział w pracach uczelnianych/wydziałowych/institutowych ciał odpowiedzialnych za doskonalenie jakości kształcenia, ukończenie form kształcenia mających na celu rozwijanie kompetencji dydaktycznych) / Other aspects of educational activity within the evaluation period (e.g. coordination/participation in works related to development of new study programme, post-diploma programmes, supervision of students' professional practices, being coordinator of Erasmus and MOST programmes, management/participation in works of bodies (at the level of University, faculty, institute) responsible for improvement of education quality, completion of educational form aiming at teaching skills development)

*wskazane przez nauczyciela akademickiego / indicated by academic teacher

B. DZIAŁALNOŚĆ ORGANIZACYJNA / ORGANISATIONAL ACTIVITY	
B1. Funkcje pełnione na Uniwersytecie / Functions in the University	Okres / Period
B2. Prace organizacyjne na rzecz Uniwersytetu/Jednostki / Organisational work for the Jagiellonian University/ Unit	Funkcja / Function
B3. Reprezentowanie Uniwersytetu w pracach na rzecz środowiska akademickiego / udział w pracach na rzecz środowiska akademickiego (np. członkostwo PAN, PAU, RDN, PKA, RGNiSzW, redagowanie czasopism naukowych, członkostwo w organizacjach międzynarodowych, udział w pracach Komitetów PAN i PAU) / Representing the University in works in favour of academic community / participation in works in favour of academic community (e.g. membership in PAN, PAU, RDN, PKA, RGNiSzW, editing academic journals, membership in international organisations, participation in works of PAN and PAU Committees)	
B4. Współpraca z otoczeniem społeczno-gospodarczym / Cooperation with social and economic environment	
B5. Otrzymane nagrody i wyróżnienia za działalność organizacyjną / Awards and distinctions for organisational activity	

B6. Inne* / Other*

Jakie inne aspekty działalności organizacyjnej chciałby(aby) Pan(i) uwzględnić w ocenie?

Np. działalność społeczna, państwowa i regionalna, udział we władzach samorządowych i państwowych/ What other aspects of organisational activity would you like to consider in the evaluation?

E.g. social, state, regional activity, participation in self-governing and national authorities?

*wskazane przez nauczyciela akademickiego / indicated by academic teacher

C. DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZA* / RESEARCH ACTIVITY*

PROWADZĘ DZIAŁALNOŚĆ BADAWCZĄ (niepotrzebne skreślić) / I CONDUCT RESEARCH ACTIVITY (delete as applicable)

TAK /YES

NIE/ NO

Proszę krótko scharakteryzować rodzaj działalności oraz podać listę prac opublikowanych w okresie podlegającym ocenie / Please, write a short description of the type of activity as well as provide list of works published within the evaluated period

*informacja dodatkowa, nie stanowi kryterium oceny / additional information, which does not consist an evaluation criterion

D. ODZNACZENIA, NAGRODY, WYRÓŻNIENIA / DECORATIONS, AWARDS, DISTINCTIONS

Jakie inne odznaczenia, nagrody, wyróżnienia chciałby(aby) Pan(i) jeszcze podać w formularzu ocen / What other decorations, awards, distinctions would you like to indicate in the evaluation form?

E. PRZESTRZEGANIE PRAWA AUTORSKIEGO I PRAW POKREWNYCH, A TAKŻE PRAW WŁASNOŚCI PRZEMYSŁOWEJ / OBSERVANCE OF COPYRIGHT AND RELATED RIGHTS, AS WELL AS INDUSTRIAL PROPERTY RIGHTS

W związku z art. 128 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz. U. z 2024 r. poz. 1571, z późn. zm.) oświadczam, że przestrzegam prawa autorskiego i praw pokrewnych, a także praw własności przemysłowej/ With reference to Article 128 of the act of July 20th 2018 – Law on higher education and science (Polish Journal of Laws of 2024 item 1571 as amended) I hereby declare that I observe copyright and related rights as well as industrial property rights.

.

.....

(data i podpis/ date and signature)

INNE MIEJSCA ZATRUDNIENIA W OKRESIE OCENY/ OTHER PLACES OF EMPLOYMENT WITHIN THE PERIOD OF EVALUATION

I. Dodatkowe zatrudnienie poza UJ u pracodawcy prowadzącego działalność dydaktyczną lub naukową – zgodnie z art. 125 ustawy – Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce / Additional employment outside the JU in employer conducting educational or scientific activity – in accordance with Article 125 of the act Law on higher education and science

W przypadku zatrudnienia u więcej niż jednego pracodawcy w okresie oceny proszę wypełnić ankietę oddzielnie dla każdego zatrudnienia / In the case of being employed in more than one employer within the period of evaluation, please fill the report separately for each employment.

1. Nazwa i adres / Name and address

2. Data zatrudnienia / Date of employment

3. Zajmowane stanowisko i wymiar etatu / Position and work time

4. Pełnione funkcje organizacyjne / Organisational functions

5. Rodzaj zatrudnienia / Type of employment

Mianowanie / Appointment

Umowa o pracę / Contract of employment

II. Działalność gospodarcza / Business activity

1. Nazwa i forma prowadzonej działalności / Name and form of the conducted activity

2. Data rozpoczęcia prowadzenia działalności / Date of commencement of conducting activity

3. Data zakończenia/zawieszenia prowadzenia działalności / Date of termination/ suspension of conducting activity

Kraków, dnia / Kraków, on.....

.....

OPINIE I OCENA/ OPINION AND ASSESSMENT

OPINIA BEZPOŚREDNIEGO PRZEŁOŻONEGO / IMMEDIATE SUPERIOR OPINION

Proszę ocenić na poniższych skalach działalność/ Please evaluate activity according to the following scales:

DYDAKTYCZNĄ/ EDUCATIONAL

A	B	C	D	E

ORGANIZACYJNĄ/ ORGANISATIONAL

A	B	C	D	E

Skala ocen / Assessment scale:

**OCENA POZYTYWNA/
POSITIVE ASSESSMENT**

A – wyróżniająca/
outstanding

B – bardzo dobra/ very good

C – dobra / good

D – wymagająca poprawy/
requiring improvement

**OCENA NEGATYWNA/
NEGATIVE ASSESSMENT**

E – negatywna/negative

Proszę napisać uzasadnienie opinii / Please provide justification for the opinion

Kraków, dnia/ Kraków, on

.....

.....
(podpis i pieczęć bezpośredniego przełożonego/
immediate superior's signature and stamp)

Kraków, dnia / Kraków, on

.....

.....
(podpis i pieczęć kierownika jednostki (podpis
i pieczęć kierownika jednostki/ unit head's signature
and stamp)

OCENA KOMISJI/ COMMISSION ASSESSMENT

Proszę ocenić na poniższych skalach działalność/ Please evaluate activity according to the following scales:

DYDAKTYCZNA/ EDUCATIONAL

A	B	C	D	E

ORGANIZACYJNA/ ORGANISATIONAL

A	B	C	D	E

OCENA ŁĄCZNA/ CUMULATIVE ASSESSMENT

A	B	C	D	E

Skala ocen/ Assessment scale:

OCENA POZYTYWNA/ POSITIVE ASSESSMENT

A – wyróżniająca/
outstanding

B – bardzo dobra/ very good

C – dobra/ good

D – wymagająca poprawy/
requiring improvement

OCENA NEGATYWNA/ NEGATIVE ASSESSMENT

E – negatywna/ negative

Jeżeli ocena działalności dydaktycznej jest negatywna, to ocena łączna jest negatywna / If assessment of educational activity is negative, the cumulative assessment shall be negative.

Proszę napisać uzasadnienie oceny Komisji / Please provide justification for the Commission assessment

Rekomendacje Komisji/ Recommendations of the Commission

Członkowie Komisji / Commission members	
Imię i nazwisko / Name and surname	Podpis/ Signature

Z oceną zapoznałem(am) się / I have read the assessment:

Kraków, dnia / Kraków, on
.....

Uwaga: nauczyciel akademicki jest uprawniony do zapoznania się z wszystkimi dokumentami związanymi z jego oceną oraz posiada prawo do złożenia wyjaśnień w toku postępowania ocenającego. Nauczycielowi akademickiemu przysługuje prawo wniesienia odwołania od oceny do Rektora UJ, za pośrednictwem przewodniczącego komisji ocenającej, w terminie 14 dni od dnia zapoznania się przez nauczyciela akademickiego z wynikiem oceny. Postępowanie odwoławcze przeprowadza komisja odwoławcza. Po przeprowadzeniu postępowania odwoławczego ostateczną decyzję podejmuje Rektor UJ / Caution: academic teacher is entitled to acquaint with all document related to their evaluation as well as has the right to provide clarifications during the evaluation proceedings. Academic teacher is entitled to file an appeal against evaluation to the Rector of the Jagiellonian University via chairman of the assessment commission within 14 days from the day of acquainting with the evaluation result. Appealing proceedings shall be held by appealing commission. Having held appealing proceedings the final decision is made by the Rector of the Jagiellonian University.

ZAŁĄCZNIK A / ATTACHMENT A

(spis publikacji/ publications list)

Publikacje naukowe / Scientific publications

Publikacje popularnonaukowe / Popular and science publications

Publikacje dydaktyczne / Educational publications

UWAGI/ REMARKS

Dodatkowe uwagi pracownika / Employee's additional remarks: